

TABSO

S. A. DE NAVIGATION
AERIENNE CIVILE
BULGARE-SOVIETIQUE



HORAIRE

Nr 8.

Valable du 26 octobre 1952

ТАРИФИ

I. ВЪТРЕШНИ ЛИНИИ

От — до или обратно	Отиване	Отиване и връщане	Деца от 2 до 12 г.	Деца до 2 год.	Багаж за 1 кгр.	Стоки за 1 кгр.
	лева	лева	лева	лева	лева	лева
София —						
Пловдив . . .	56·00	100·80	28·00	5·60	0·56	0·52
Бургас . . .	112·00	201·60	56·00	11·20	1·12	1·00
Сталин . . .	112·00	201·60	56·00	11·20	1·12	1·00
Г. Оряховица .	72·00	129·60	36·00	7·20	0·72	0·64
Пловдив —						
Бургас . . .	64·00	115·20	32·00	6·40	0·64	0·56
Сталин . . .	96·00	172·80	48·00	9·60	0·96	0·88
Бургас —						
Сталин . . .	44·00	79·20	22·00	4·40	0·44	0·40
Г. Оряховица .	76·00	136·80	38·00	7·60	0·76	0·68
Сталин —						
Г. Оряховица .	52·00	93·60	26·00	5·20	0·52	0·48

II. ВЪНШНИ ЛИНИИ

От — до или обратно	Отиване	Отиване и връщане	Деца от 2 до 12 г.	Деца до 2 год.	Багаж за 1 кгр.	Стоки за 1 кгр.
	лева	лева	лева	лева	лева	лева
София —						
Амстердам . .	1,070·50	1,926·90	535·30	107·10	10·80	—
Брюксел . . .	1,037·70	1,867·90	518·90	103·80	10·40	—
Будапешта . .	428·40	771·20	214·20	42·85	4·30	2·72
Берлин . . .	880·00	1,584·00	440·00	88·00	8·80	6·15
Букурещ . . .	298·00	596·00	149·00	29·80	3·00	2·00
Варшава пр. Б.	805·20	1,449·40	402·60	80·55	8·05	—
Варшава/Прг..	979·20	1,762·60	489·60	98·00	9·80	7·28
Виена/Прг. . .	808·00	1,454·40	404·60	80·80	8·10	5·78
Копенхаген . .	1,146·50	2,093·70	573·30	114·70	11·50	8·36
Каиро/Цюр./Р.	2,449·00	4,408·20	1,224·10	244·90	24·50	—
Киев	740·00	1,480·00	370·00	74·00	7·00	6·00
Лондон/Брюк..	1,206·40	2,171·50	603·20	120·70	12·10	—
Лондон/Амс. .	1,228·00	2,210·40	614·00	122·80	12·30	—
Москва	1,046·00	2,092·00	523·00	104·60	10·20	10·20
Ню-Йорк/Брюк.	3,860·00	6,948·00	1,930·00	386·00	38·60	—
Ню-Йорк/Амс.	3,892·50	7,006·50	1,946·30	389·20	39·00	—
Ню-Йорк/Цюр.	3,963·30	7,134·00	1,981·70	396·40	39·70	—
Одеса	527·00	1,054·00	264·00	53·00	5·00	4·00
Прага	680·00	1,224·00	340·00	68·00	6·80	4·76
Париж/Брюк..	1,123·40	2,022·20	561·70	112·40	11·30	—
Париж/Амс. .	1,196·00	2,152·80	598·00	119·60	12·00	—
Рим/Цюрих . .	1,398·00	2,516·40	699·00	139·80	14·00	—
Стокхолм . . .	1,315·20	2,367·40	657·60	131·60	13·20	9·52
Хелзинки . . .	1,531·40	2,756·60	765·70	153·15	15·32	11·13
Цюрих	990·50	1,780·20	495·50	99·00	9·90	—

ВАЖНО ЗА ПЪТНИЦИТЕ:

Извлечение от общите разпоредби:

1. Всеки билет за пътуване е личен и важи само за датата, която е вписана в него. Билет без определена дата за пътуване, важи един месец от датата на издаването му, като преди пътуване пътникът е длъжен един ден най-късно да си запази място, ако има такова.

2. При едновременно купуване на билет за отиване и връщане, пътникът ползува 10% намаление. Деца до 2 год. плащат 10% от стойността на билета, а от 2 до 12 год. — 50%.

3. Връщането на неизползуван билет е възможно 24 часа преди изтичане срока за валидността му, при 10% одръжка, а външни линии 48 часа.

4. Всеки възрастен пътник и деца, за които е платена пълна тарифа, имат право на отделно кресло в самолета. Деца от 2 до 12 години, за които е заплатено половин тарифа, имат право на половин кресло, т. е. две на едно кресло, а деца до 2 години, платили 10% от тарифата, нямат право на отделно място в самолета, а се превозват при задължително придружаващия ги възрастен пътник.

5. Всеки пътник от 2 години нагоре има право на безплатен превоз на 15 кгр. багаж по вътрешни и 20 кгр. по външни линии, а свръх това се заплаща по тарифата. Деца до 2 години нямат право на безплатен багаж.

6. Не се допускат да пътуват със самолет: пияни, видимо заразно болни, душевно болни и не подчиняващи се на правилника за превоз на пътници и багаж. На такива пътници билетите стават невалидни, щом бъдат отстранени от пътуването.

7. На пътниците не се позволява да носят при себе си оръжие, фотоапарати и бинокли. Ако някой пътник има за превозване такива, той е длъжен да ги предаде, преди качването си в самолета.

8. Всеки пътник има право на безплатен превоз с автобусите на ТАБСО до и от летището, като е длъжен да бъде в бюро то най-късно 15 минути преди часа определен за тръгването на автобуса. Пътуващите със свое превозно средство, трябва да бъдат на летището най-малко 30 минути преди часа на излитане на самолета (за външните линии — 1 час). Всеки закъснял пътник губи право на превоз и стойността на билета:

9. Подробни сведения се дават и продажба на билети се извършва в бюрата на ТАБСО и градските ж. п. бюра:

София — пл. „Народно събрание“ 12, тел. 7-01-82

Пловдив — „Червения площад“, тел. 20-03

Бургас — „Общински дом“, тел. 26-05

Сталин — „9-и септември“ 15, тел. 29-48

Г. Оряховица — пл. „Измирлиев“, тел. 42-82

ТАБСО си запазва правото да променя разписанието без специално предизвестие.

TABSO

S. A. DE NAVIGATION
AERIEUNE CIVILE
BULGARE-SOVIETIQUE



HORAIRE

Nr 8.

Valable du 26 octobre 1952

Н О Р А И Р Е Д' H I V E R

ЛИНИИ ВЪТРЕШНИ

валява до 26 .X. 1952

Temps local

LZ—101		OK—558	MS—378	TABSO — LI-2 ČSA — IL-12 MASZOVLET — LI-2		MS—377	OK—557	LZ—102
(1) (3)	(4)	(2) (6)	(4)			(3)	(1) (5)	(2) (4)
08:00	08:00	08:00	08:00	d.	SOFIA	15:10	15:15	15:10
10:00	09:45	09:45	10:00	a.	BUDAPEST	11:10	11:50	11:10
10:45	10:20	10:20	10:45	d.	BUDAPEST	10:25	11:05	10:25
12:50	12:20	12:20	12:50	a.	PRAGUE	08:20	09:20	08:20

- (1) Lundi
(2) Mardi
(3) Mercredi
(4) Jeudi
(5) Vendredi
(6) Samedi
(7) Dimanche

L'autobus avec les passagers part de la ville pour l'aéroport une heure avant le départ de l'avion. TABSO réserve le droit de modifier l'horaire sans avis préalable.
LZ—TABSO — S. A. de navigation aérienne civile BULGARE—SOVIETIQUE. Tél. 7-01-82 et 8-45-94.
MS—MASZOVLET — S. A. de navigation aérienne civile HONGROISE—SOVIETIQUE. Tél. 184-649.
OK—ČSA — Lignes aériennes TCHÉCOSLOVAQUES. Tél. 657-41/49.

РАСПИСАНИЕ (ЗИМНЕ) СОФИЯ—МОСКВА—СОФИЯ

почтово—пассажирское

124						123						
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	ИЛ—12	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
08 00		в.				СОФИЯ			п.		15 00	
09 05		п.				Бухарест			в.		13 55	
09 55		в.				Бухарест			п.		13.05	
12 55		п.				Киев			в.		10 05	
14 25		в.				Киев			п.		08 45	
17 05		п.				МОСКВА			в.		06 15	

почтово—грузовое

124		123	
(3 (5) (7) (1)	ИЛ—12	(2) (4) (6) (7)	
08·25 в.	СОФИЯ	п. 16·35	
09·30 п.	Бухарест	в. 15·30	
10·20 в.	Бухарест	п. 14·40	
11 50 п.	Одесса	в. 13·10	
13·15 в.	Одесса	п. 12·00	
14·50 п.	Киев	в. 10·25	
15·45 в.	Киев	п. 09·30	
18·25 п.	МОСКВА	в. 07·00	

ПРИМЕЧАНИЕ: Расписание вступает в силу с 1. XI. 52 г. и действует до 15. V. 53 г. Время в расписании указано Софийское. Все самолеты, и почтово-пассажирские и почтово-грузовые, могут перевозить пассажиров. При вылете из Софии пассажиры получают бесплатные наборы продуктов питания на путь следования. На всех самолетах имеются буфетчицы.

При организиране на групови летения от организации и учреждения за вътрешността и чужбина, ТАБСО пуска извънредни самолети при уговорка, на специални цени. Извънредни самолети ТАБСО пуска през летния сезон до гр. Сталин, а по време на Пловдивския панаир между София и Пловдив през всеки час.

ЗИМНО РАЗПИСАНИЕ

в сила от 1 октомври 1952 г. до 31 май 1953 год.

ВЪТРЕШНИ ЛИНИИ

I-ва линия: СОФИЯ—ПЛОВДИВ—БУРГАС—СТАЛИН И ОБРАТНО					
Часове		Ежедневно без неделя			Часове
08 30	тр.	СОФИЯ		пр.	15 50
09 10	пр.	Пловдив		тр.	15 10
09 30	тр.	Пловдив		пр.	14 50
10 40	пр.	Бургас		тр.	13 40
11 00	тр.	Бургас		пр.	13 20
11 20	пр.	СТАЛИН		тр.	13 00

II-ра линия: СОФИЯ—Г. ОРЯХОВИЦА—СТАЛИН—БУРГАС И ОБРАТНО					
Часове		Ежедневно без неделя			Часове
08 50	тр.	СОФИЯ		пр.	15 40
09 50	пр.	Г. Оряховица		тр.	14 40
10 10	тр.	Г. Оряховица		пр.	14 20
11 00	пр.	Сталин		тр.	13 40
11 30	тр.	Сталин		пр.	12 50
11 50	пр.	БУРГАС		тр.	12 30



ТАБСО Ви предлага бързо, удобно и приятно пътуване